

Test u jednom koraku za antitijela za virus mačje imunodeficiencije (FIV) i test antigena za virus mačje leukemije (FeLV)

Isključivo za veterinarsku upotrebu

Anigen Rapid FIV Ab/FeLV Ag Test Kit

■ Načela

Anigen Rapid FIV Ab/FeLV Ag Test Kit je kromatografski imunotest za kvalitativno otkrivanje antigena za virus mačje leukemije i antitijela za virus mačje imunodeficiencije u serumu, plazmi ili punoj krvi mačke.

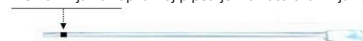
Anigen Rapid FIV Ab/FeLV Ag testni panel sadrži dvije oznake, "T" i "C" te testnu i kontrolnu liniju na površini testnog panela. Ni testna linija, kao ni kontrolna linija nisu vidljive u rezultatskom prozoru prije stavljanja uzorka. Kontrolna linija koristi se za proceduralnu kontrolu i uvijek bi se trebala pojaviti ako se testni postupak ispravno izvodi te ako testni reagensi kontrolne linije funkcioniraju. Ljubičasta testna linija pojaviti će se u rezultatskom prozoru ako uzorak sadrži dovoljnu količinu antitijela za virus mačje imunodeficiencije i/ili antigena za virus mačje leukemije.

Posebno izabrani antigeni za virus mačje imunodeficiencije i antitijela za virus mačje leukemije koriste se u testu i kao hvatački i kao detektorski materijal te omogućavaju Anigen Rapid FIV Ab/FeLV Ag testnom kompletu da prepozna antitijela za virus mačje imunodeficiencije i antigene za virus mačje leukemije u mačjem serumu, plazmi ili punoj krvi s visokom razinom točnosti.

■ Osigurani materijali (5 ili 10 testova/kompleta)

- 1) 5 ili 10 Anigen FIV Ab/FeLV Ag testnih kompleta
- 2) Jedna (1) bočica testnog diluenta
- 3) 5 ili 10 jednokratnih kapilarnih pipeta
- 4) 5 ili 10 epruveta za antikoagulans
- 5) Jedne (1) upute za upotrebu

♣ Crna linija na kapilarnoj pipeti je indikatorska linija za 10 µl.



■ Potrebni materijali (nisu osigurani)

Štoperica

■ Mjere opreza

- 1) Isključivo za korištenje na mačkama. Ne koristiti za druge životinje.
- 2) Testni komplet je osjetljiv na vlagu i toplinu. Testirajte neposredno nakon vađenja testnog panela iz zaštitne folijske vrećice.
- 3) Ne upotrebljavajte ponovno dijelove testnog kompleta.
- 4) Uzorke i testne diluente dodajte vertikalno.
- 5) Ne dirajte membranu na rezultatskom prozoru testnog panela.
- 6) Ne koristite testni komplet nakon naznačenog datuma isteka roka valjanosti, označenog na pakiranju.
- 7) Ne koristite testni komplet ako je zaštitna folijska vrećica oštećena ili ako je pakiranje otvoreno.
- 8) Ne miješajte dijelove kompleta iz pakiranja različitih serijskih brojeva jer su dijelovi kompleta prošli testiranja kontrole kvalitete kao standardna jedinica serije.
- 9) Svim uzorcima se treba rukovati kao potencijalno zaraznima. Kod rukovanju uzorcima nosite zaštitne rukavice. Nakon toga temeljito operite ruke.
- 10) Sigurno dekontaminirajte i odstranite sve uzorke, iskorištene komplete i potencijalno kontaminirane materijale u skladu s nacionalnim i lokalnim propisima.

■ Uvjeti čuvanja i stabilnost

- 1) Čuvajte testni komplet na temperaturi od 2 °C do 30 °C. NE ZAMRZAVATI.
- 2) Zaštiti od direktnog sunčevog svjetla.
- 3) Testni komplet je stabilan unutar datuma isteka roka valjanosti, označenog na pakiranju.

■ Prikupljanje i čuvanje uzorka

- 1) Za ovo testiranje koriste se serum, plazma ili puna krv.

[Puna krv] Prikupite uzorak pune krvi u priloženu epruvetu s antikoagulantom (najviše 1,5 mL). Ako se uzorak antikoagulirane pune krvi neće testirati unutar 24 sata, čuvajte ga u hladnjaku na temperaturi od 2 °C do 8 °C.

[Serum] Prikupite uzorak pune krvi u epruvetu (BEZ antikoagulantima kao što je heparin, EDTA i natrijev citrat), pričekajte 30 minuta da se koagulira i centrifugirajte da biste dobili serum supernatant.

[Plazma] Prikupite punu krv u priloženu epruvetu (S antikoagulantom kao što je heparin EDTA i natrijev citrat) i centrifugirajte da biste dobili plazmu.

- 2) Ako uzorci seruma ili plazme nisu odmah testirani, trebaju se čuvati na temperaturi od 2 °C do 8 °C. Za dulje čuvanje uzoraka preporučamo zamrzavanje. Zamrznuti uzorci se prije testiranja trebaju dovesti na sobnu temperaturu (15 °C-30 °C).
- 3) Uzorci koji sadrže talog mogu pokazati nedosljedne rezultate testa. Takvi uzorci se moraju pročistiti prije testiranja.
- 4) Izbjegavajte upotrebu hemolitičkih ili bakterijski kontaminiranih uzoraka jer oni mogu dovesti do pogrešnog rezultata testa.

■ Postupak testiranja

- 1) Svi reagensi i uzorci se prije upotrebe moraju dovesti na sobnu temperaturu (15 °C-30 °C).
- 2) Izvadite testni panel iz zaštitne folijske vrećice i postavite ga na ravnu i suhu površinu.
- 2) Koristeći jednokratnu kapilarnu pipetu, ukapajte jednu (1) kapljicu (približno 10 µl) uzorka u prozore za uzorke (S) na testnom panelu.
- 3) Vertikalno dodajte dvije (2) kapljice (približno 60 µl) testnog diluenta u svaki prozor za uzorke (S).
- 4) Pokrenite štopericu. Uzorak će se prelići preko rezultatskog prozora. Ako se prelijevanje nije pojavilo nakon 1 minute, ukapajte još jednu kapljicu testnog diluenta u prozor za uzorke.
- 4) Očitajte rezultate testa nakon 10 minuta. Ne očitavajte nakon 20 minuta.

[Slika za postupak testiranja]



■ Očitavanje testa

Obojana linija pojaviti će se na lijevoj odjeljku rezultatskog prozora kako bi pokazala da se test ispravno odvija, te je to kontrolna linija. Desni odjeljak rezultatskog prozora pokazuje rezultate testiranja te ako se obojana linija pojavi na desnom odjeljku rezultatskog prozora, tu liniju smatramo testnom linijom.

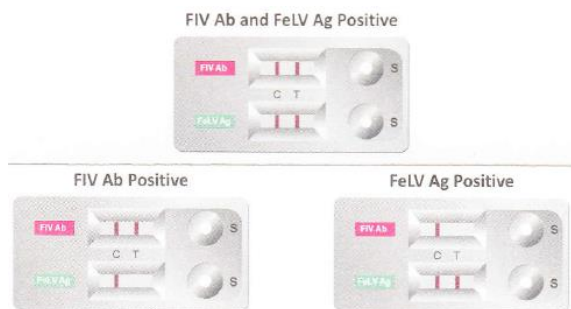
1) Negativan rezultat

Prisustvo samo kontrolne linije (C) unutar rezultatskog prozora, i za FIV Ab i za FeLV Ag, pokazuje negativan rezultat.



2) Pozitivan rezultat za FIV Ab i FeLV Ag

Prisustvo dviju obojanih linija (uz oznake "T" i "C") u rezultatskom prozoru pokazuju prisustvo traženog antigena i/ili antitijela.



3) Nevažeci rezultat

Ako se ne pojavi kontrolna linija (pored oznake "C") nakon izvođenja testa, rezultat se smatra nevažecim. Preporuča se ponovno testiranje uzorka.



■ Ograničenja testiranja

- 1) Iako je Anigen Rapid FIV Ab/FeLV Ag testni komplet vrlo točan za otkrivanje antitijela virusa mačje imunodeficiencije i antigena virusa mačje leukemije, može se pojaviti niska učestalost lažnih rezultata. U slučaju dobivanja upitnih rezultata, potrebna su dodatna klinička ispitivanja. Kao i kod drugih dijagnostičkih testova, konačna klinička dijagnoza ne bi trebala biti temeljena na rezultatima jednog testa nego bi veterinar trebao postaviti dijagnozu nakon procjene svih kliničkih i laboratorijskih nalaza.
- 2) Rezultatski prozor može biti blijedo roze boje; to ne utječe na preciznost testa.
- 3) BioNote i njegovi distributeri ne mogu biti odgovorni za posljedice nastale zbog zlouporabe ili pogrešne interpretacije rezultata testiranja.

Uvoznik za Hrvatsku: DDL ZAGREB d.o.o., Abramovičeva 11, 10 000 Zagreb, Hrvatska.

Tel: 01/3017 011; www.ddlzagreb.hr

Doc. No.: 11204-5E
Revised date: Nov. 02, 2016

Manufactured by **BIONOTE** BioNote, Inc.
22 Samsung1ro 4-gil, Hwaseong-si, Gyeonggi-do 445-170, Republic of Korea
TEL: 82-31-211-0516 | FAX: 82-31-8003-0618 | www.bionote.co.kr

Test u jednom koraku za antitijela za virus mačje imunodeficiencije (FIV) i test antigena za virus mačje leukemije (FeLV)

Anigen Rapid FIV Ab/FeLV Ag Test Kit

Isključivo za veterinarsku upotrebu

■ Načela

Anigen Rapid FIV Ab/FeLV Ag Test Kit je kromatografski imunotest za kvalitativno otkrivanje antigena za virus mačje leukemije i antitijela za virus mačje imunodeficiencije u serumu, plazmi ili punoj krvi mačke.

Anigen Rapid FIV Ab/FeLV Ag testni panel sadrži dvije oznake, "T" i "C" te testnu i kontrolnu liniju na površini testnog panela. Ni testna linija, kao ni kontrolna linija nisu vidljive u rezultatskom prozoru prije stavljanja uzorka. Kontrolna linija koristi se za proceduralnu kontrolu i uvijek bi se trebala pojaviti ako se testni postupak ispravno izvodi te ako testni reagensi kontrolne linije funkcioniraju. Ljubičasta testna linija pojaviti će se u rezultatskom prozoru ako uzorak sadrži dovoljnu količinu antitijela za virus mačje imunodeficiencije i/ili antigena za virus mačje leukemije.

Posebno izabrani antigeni za virus mačje imunodeficiencije i antitijela za virus mačje leukemije koriste se u testu i kao hvatački i kao detektorski materijal te omogućavaju Anigen Rapid FIV Ab/FeLV Ag testnom kompletu da prepozna antitijela za virus mačje imunodeficiencije i antigene za virus mačje leukemije u mačjem serumu, plazmi ili punoj krvi s visokom razinom točnosti.

■ Osigurani materijali (5 ili 10 testova/kompleta)

- 1) 5 ili 10 Anigen FIV Ab/FeLV Ag testnih kompleta
- 2) Jedna (1) bočica testnog diluenta
- 3) 5 ili 10 jednokratnih kapilarnih pipeta
- 4) 5 ili 10 epruveta za antikoagulans
- 5) Jedne (1) upute za upotrebu

♣ Crna linija na kapilarnoj pipeti je indikatorska linija za 10 µl.

■ Potrebni materijali (nisu osigurani)

Štoperica

■ Mjere opreza

- 1) Isključivo za korištenje na mačkama. Ne koristiti za druge životinje.
- 2) Testni komplet je osjetljiv na vlagu i toplinu. Testirajte neposredno nakon vađenja testnog panela iz zaštitne folijske vrećice.
- 3) Ne upotrebljavajte ponovno dijelove testnog kompleta.
- 4) Uzorke i testne diluente dodajte vertikalno.
- 5) Ne dirajte membranu na rezultatskom prozoru testnog panela.
- 6) Ne koristite testni komplet nakon naznačenog datuma isteka roka valjanosti, označenog na pakiranju.
- 7) Ne koristite testni komplet ako je zaštitna folijska vrećica oštećena ili ako je pakiranje otvoreno.
- 8) Ne mijesajte dijelove kompleta iz pakiranja različitih serijskih brojeva jer su dijelovi kompleta prošli testiranja kontrole kvalitete kao standardna jedinica serije.
- 9) Svim uzorcima se treba rukovati kao potencijalno zaraznima. Kod rukovanju uzorcima nosite zaštitne rukavice. Nakon toga temeljito operite ruke.
- 10) Sigurno dekontaminirajte i odstranite sve uzorke, iskorištene komplete i potencijalno kontaminirane materijale u skladu s nacionalnim i lokalnim propisima.

■ Uvjeti čuvanja i stabilnost

- 1) Čuvajte testni komplet na temperaturi od 2 °C do 30 °C. NE ZAMRZAVATI.
- 2) Zaštititi od direktnog sunčevog svjetla.
- 3) Testni komplet je stabilan unutar datuma isteka roka valjanosti, označenog na pakiranju.

■ Prikupljanje i čuvanje uzorka

- 1) Za ovo testiranje koriste se serum, plazma ili puna krv.

[Puna krv] Prikupite uzorak pune krvi u priloženu epruvetu s antikoagulantom (najviše 1,5 mL). Ako se uzorak antikoagulirane pune krvi neće testirati unutar 24 sata, čuvajte ga u hladnjaku na temperaturi od 2 °C do 8 °C.

[Serum] Prikupite uzorak pune krvi u epruvetu (BEZ antikoagulantna kao što je heparin, EDTA i natrijev citrat), pričekajte 30 minuta da se koagulira i centrifugirajte da biste dobili serum supernatant.

[Plazma] Prikupite punu krv u priloženu epruvetu (S antikoagulantom kao što je heparin EDTA i natrijev citrat) i centrifugirajte da biste dobili plazmu.

- 2) Ako uzorci seruma ili plazme nisu odmah testirani, trebaju se čuvati na temperaturi od 2 °C do 8 °C. Za dulje čuvanje uzoraka preporučamo zamrzavanje. Zamrznuti uzorci se prije testiranja trebaju dovesti na sobnu temperaturu (15 °C-30 °C).

- 3) Uzorci koji sadrže talog mogu pokazati nedosljedne rezultate testa. Takvi uzorci se moraju pročistiti prije testiranja.

- 4) Izbjegavajte upotrebu hemolitičkih ili bakterijski kontaminiranih uzoraka jer oni mogu dovesti do pogrešnog rezultata testa.

■ Postupak testiranja

- 1) Svi reagensi i uzorci se prije upotrebe moraju dovesti na sobnu temperaturu (15 °C-30 °C).
- 2) Izvadite testni panel iz zaštitne folijske vrećice i postavite ga na ravnu i suhu površinu.
- 2) Koristeći jednokratnu kapilarnu pipetu, ukapajte jednu (1) kapljicu (približno 10 µl) uzorka u prozore za uzorke (S) na testnom panelu.
- 3) Vertikalno dodajte dvije (2) kapljice (približno 60 µl) testnog diluenta u svaki prozor za uzorke (S).
- 4) Pokrenite štopericu. Uzorak će se prelići preko rezultatskog prozora. Ako se prelijevanje nije pojavilo nakon 1 minute, ukapajte još jednu kapljicu testnog diluenta u prozor za uzorke.
- 4) Očitajte rezultate testa nakon 10 minuta. Ne očitavajte nakon 20 minuta.

[Slika za postupak testiranja]



■ Očitavanje testa

Obojana linija pojaviti će se na lijevoj odjeljku rezultatskog prozora kako bi pokazala da se test ispravno odvija, te je to kontrolna linija. Desni odjeljak rezultatskog prozora pokazuje rezultate testiranja te ako se obojana linija pojavi na desnom odjeljku rezultatskog prozora, tu liniju smatramo testnom linijom.

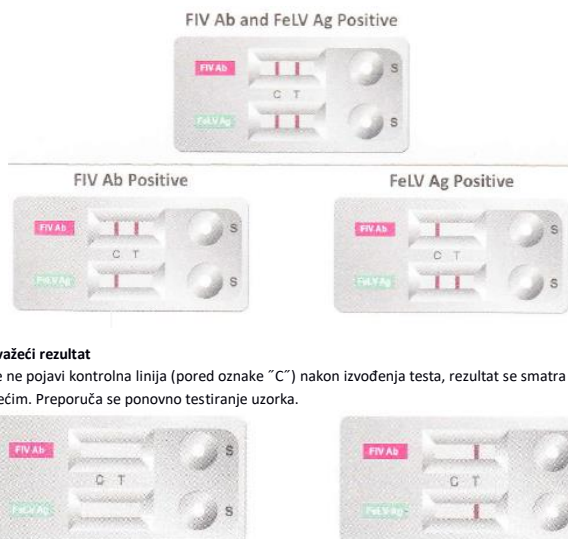
1) Negativan rezultat

Prisustvo samo kontrolne linije (C) unutar rezultatskog prozora, i za FIV Ab i za FeLV Ag, pokazuje negativan rezultat.



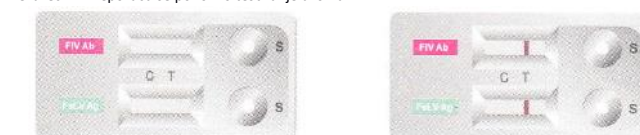
2) Pozitivan rezultat za FIV Ab i FeLV Ag

Prisustvo dviju obojanih linija (uz oznake "T" i "C") u rezultatskom prozoru pokazuju prisustvo traženog antigena i/ili antitijela.



3) Nevažeci rezultat

Ako se ne pojavi kontrolna linija (pored oznake "C") nakon izvođenja testa, rezultat se smatra nevažecim. Preporuča se ponovno testiranje uzorka.



■ Ograničenja testiranja

- 1) Iako je Anigen Rapid FIV Ab/FeLV Ag testni komplet vrlo točan za otkrivanje antitijela virusa mačje imunodeficiencije i antigena virusa mačje leukemije, može se pojaviti niska učestalost lažnih rezultata. U slučaju dobivanja upitnih rezultata, potrebna su dodatna klinička ispitivanja. Kao i kod drugih dijagnostičkih testova, konačna klinička dijagnoza ne bi trebala biti temeljena na rezultatima jednog testa nego bi veterinar trebao postaviti dijagnozu nakon procjene svih kliničkih i laboratorijskih nalaza.
- 2) Rezultatski prozor može biti blijedo roze boje; to ne utječe na preciznost testa.
- 3) BioNote i njegovi distributeri ne mogu biti odgovorni za posljedice nastale zbog zlouporabe ili pogrešne interpretacije rezultata testiranja.

Uvoznik za Hrvatsku: DDL ZAGREB d.o.o., Abramovićeve 11, 10 000 Zagreb, Hrvatska.

Tel: 01/3017 011; www.ddlzagreb.hr

Doc. No.: 11204-5E
Revised date: Nov. 02, 2016

BIONOTE Manufactured by BioNote, Inc.
22 Samsung1ro 4-gil, Hwaseong-si, Gyeonggi-do 445-170, Republic of Korea
TEL: 82-31-211-0516 | FAX: 82-31-8003-0618 | www.bionote.co.kr